

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no		5291633		Page 1									
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe		1) Customer 1000172924		5) Supplier No. 0091024089		LNR UJ		Packb. LKZ		Z abs Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate 16.01.2024			
10) Your sign		11) Your Order No. 550004500001		Date 19.10.2023		15) additional data customer		17) Dispatch place cHub		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 1.117,9 net 634,4		24) Our Order-No. 25703081			
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Destination		22) Receipt-/unload-point		14249		40) Receiver notes		Qty. (ls)		+/-		Notes			
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		27) Pos (28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty. (ls)		+/-		Notes	
1		0260.001.084		V03		2510266920		EL Control Unit;ATCU-2-9.		640		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 19 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check									
Receiver notes		Date		Name		bzw Nr													

1-15 and 21+22 auszűllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility, 1-15 (including 21+22)
1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó köti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>PETRUȚA MARINEL</i>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240116			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1415690						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	98	PAL	KFZ ZUBEHÖR		11,134.000	
Osztály Class			Szám Number	Betű Letter	Klasze, Ziffer, Buchstabe ADR	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2 EUROSZÁM: HU11672953 EORI: HU0000003018			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	26 Az átvétő aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHN + NEDER S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 MODUGNO (BN) ITALY 19 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"			

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a vonatkozó utasításra
bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
beizufügen ist, a szám és adott esetben a betű, a last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Beizufügen ist.